

Guía de inicio rápido



Iniciação Rápida

Quick Start



HP Photosmart 8400 series



1

Desembale la impresora HP Photosmart

Desembale a impressora HP Photosmart

Unpack the HP Photosmart printer



1. Compre un cable USB por separado. HP recomienda utilizar un cable USB de una longitud inferior a 3 metros (10 pies).
2. Retire la cinta y el embalaje de cartón del interior y alrededor de la impresora.
3. Compruebe el contenido de la caja:
 - a. Impresora HP Photosmart 8400 series
 - b. Protector del cartucho de impresión
 - c. Cartuchos de impresión
 - d. Bolsa para guardar el papel fotográfico
 - e. Muestras de papel
 - f. Fuente de alimentación y adaptador de alimentación
 - g. Software HP Photosmart en CD
 - h. Documentación del usuario

1. Compre um cabo USB separadamente. A HP recomenda a utilização de um cabo USB que tenha menos de 3 metros (10 pés).
2. Remova a fita e a embalagem de papelão da parte interna e ao redor da impressora.
3. Verifique o conteúdo da caixa:
 - a. Impressora HP Photosmart 8400 series
 - b. Protetor do cartucho de impressão
 - c. Cartuchos de impressão
 - d. Embalagem de armazenamento de papel fotográfico
 - e. Amostra de papel
 - f. Fonte e adaptador de alimentação
 - g. Software HP Photosmart em CD
 - h. Documentação do usuário

1. Purchase a USB cable separately. HP recommends using a USB cable that is less than 3 meters (10 feet) long.
2. Remove the tape and cardboard packaging from inside and around the printer.
3. Check the contents of the box:
 - a. HP Photosmart 8400 series printer
 - b. Print cartridge protector
 - c. Print cartridges
 - d. Photo paper storage bag
 - e. Paper sampler
 - f. Power supply and power adapter
 - g. HP Photosmart software on CD
 - h. User documentation

2

Conecte la alimentación y ajuste su idioma

Conecte o cabo de alimentação e defina o idioma

Connect the power and set your language



1. Conecte el cable de alimentación a la impresora y a una toma de la pared.

Importante: No conecte el cable USB hasta que se le indique durante la instalación del software.

2. Presione **Encendido** para encender la impresora.
3. Cuando aparece **Select language** (Seleccionar idioma) en la pantalla de la impresora, utilice las flechas de navegación ◀ o ▶ para resaltar su idioma.
4. Presione **OK** para seleccionar su idioma.
5. Utilice las flechas de navegación ◀ o ▶ para resaltar **Sí** para confirmar, y después presione **OK**. Aparecerá una pantalla de confirmación.
6. Cuando **Seleccionar país/región** aparezca en la pantalla de la impresora, resalte su país/región y después presione **OK**. Aparecerá una pantalla de confirmación.

1. Conecte o cabo de alimentação à impressora e a uma tomada.

Importante: Não conecte o cabo USB até que seja solicitado durante a instalação do software.

2. Pressione **Ligar** para ligar a impressora.
3. Quando **Select Language** (Selecionar idioma) aparecer na tela da impressora, use Navegação ◀ ou ▶ para destacar o idioma.
4. Pressione **OK** para selecionar o idioma.
5. Use Navegação ◀ ou ▶ para destacar **Sim** para confirmar e, em seguida, pressione **OK**. Uma tela de confirmação é exibida.
6. Quando **Selecionar país/região** aparecer na tela da impressora, destaque o país/região e, em seguida, pressione **OK**. Uma tela de confirmação é exibida.

1. Connect the power cord to the printer and to a wall outlet.

Important: Do not connect the USB cable until prompted during software installation.

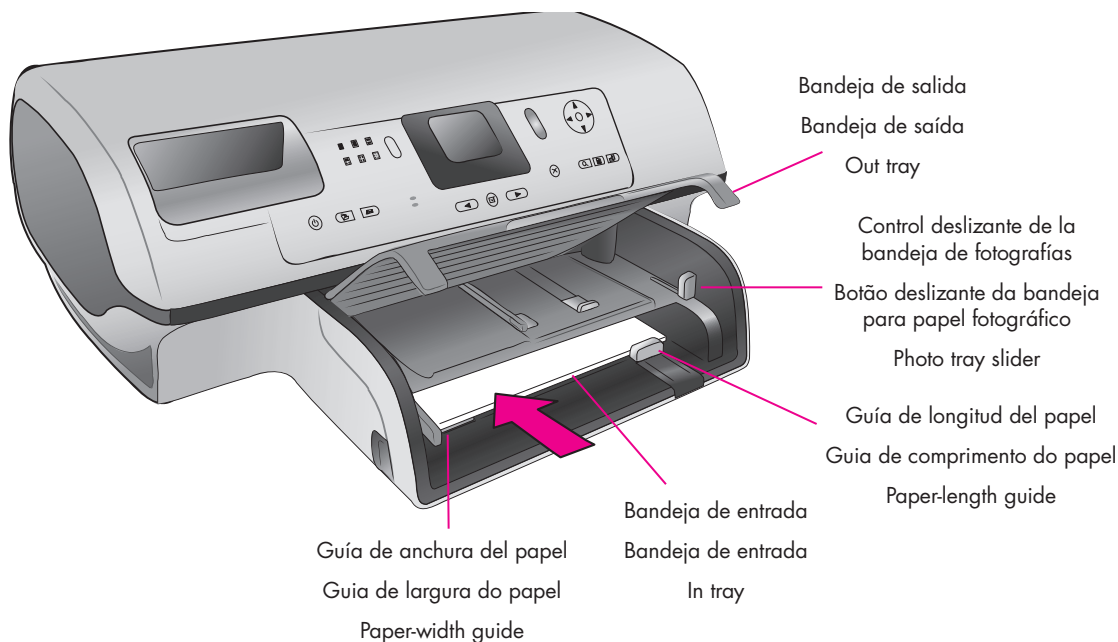
2. Press **On** to turn on the printer.
3. When **Select Language** appears on the printer screen, use Navigation ◀ or ▶ to highlight your language.
4. Press **OK** to select your language.
5. Use Navigation ◀ or ▶ to highlight **Yes** to confirm, then press **OK**. A confirmation screen appears.
6. When **Select Country/Region** appears on the printer screen, highlight your country/region, then press **OK**. A confirmation screen appears.

3

Cargue papel normal

Carregue papel comum

Load plain paper



Cargue papel normal para alinear los cartuchos de impresión.

1. Levante la bandeja de salida.
2. Tire hacia fuera de la guía de longitud del papel de la bandeja de entrada y deslice la guía de anchura del papel todo lo que pueda hacia la izquierda.
3. Coloque una pila de papel Letter normal (no más de 100 hojas) en la bandeja de entrada.
4. Desplace la guía de anchura del papel y la guía de longitud del papel para que se ajusten perfectamente a los bordes del papel sin que éste se doble.
5. Baje la bandeja de salida.
6. Asegúrese de que el control deslizante de la bandeja de fotografías se ha extraído hacia la parte delantera de la impresora. Esto desenganchará la bandeja de fotografías.

Nota: Para imprimir bellas fotografías de 10x15 cm (4x6 pulgadas), utilice la bandeja de fotografías. Consulte la página 12 de este folleto o de la Guía del usuario para obtener más información.

Carregue papel comum para alinhar os cartuchos de impressão.

1. Levante a Bandeja de saída.
2. Puxe a guia de comprimento do papel na bandeja de entrada e deslize a guia de largura de papel o máximo possível para a esquerda.
3. Coloque uma pilha de papel Carta comum (não mais que 100 folhas) na bandeja de entrada.
4. Ajuste as guias de largura e de comprimento do papel de modo a se ajustarem às bordas do papel sem dobrá-lo.
5. Baixe a Bandeja de saída.
6. Certifique-se de que o botão deslizante da bandeja de papel fotográfico esteja puxado em direção à parte frontal da impressora. Esse procedimento solta a bandeja para papel fotográfico.

Nota: Para imprimir fotos de 10x15 cm (4x6 polegadas) com qualidade, use a bandeja para papel fotográfico. Para obter informações adicionais, consulte a página 12 deste folheto ou o Guia do Usuário.

Load plain paper to align the print cartridges.

1. Raise the Out tray.
2. Pull out the paper-length guide on the In tray and slide the paper-width guide as far to the left as it will go.
3. Place a stack of plain letter paper (no more than 100 sheets) in the In tray.
4. Adjust the paper-width guide and the paper-length guide to fit close to the edges of the paper without bending the paper.
5. Lower the Out tray.
6. Make sure the photo tray slider is pulled toward the front of the printer. This disengages the photo tray.

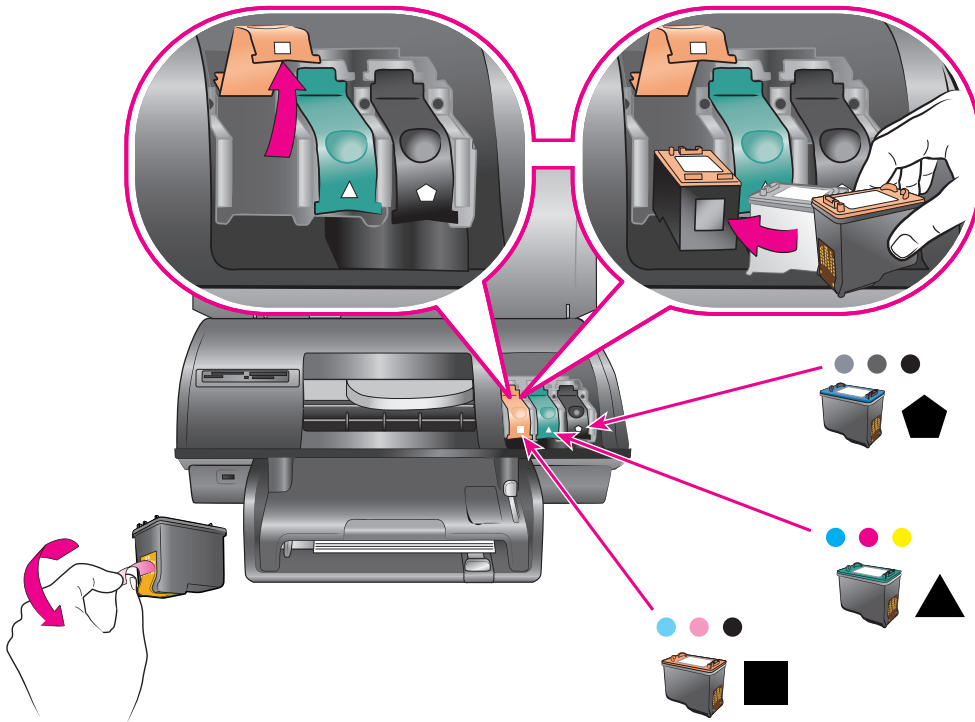
Note: To print beautiful 10x15 cm (4x6 inch) photos, use the Photo tray. See page 12 of this booklet or the User's Guide for more information.

4

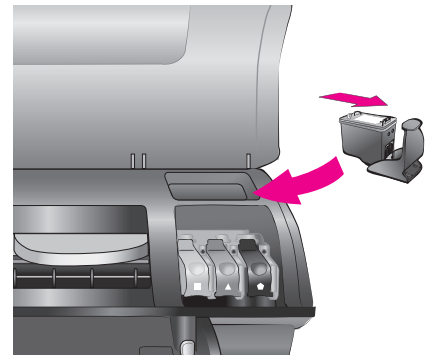
Instale los cartuchos de impresión

Instale os cartuchos de impressão

Install the print cartridges



- * Guarde el cartucho de impresión y el protector opcional.
- * Armazenar o protetor e o cartucho de impressão opcionais.
- * Store the optional print cartridge and protector.



1. Levante la cubierta superior y después presione y tire hacia fuera del pestillo del cartucho de impresión.
2. Retire el plástico del cartucho de impresión de fotografías, y después tire de la lengüeta de color rosa para retirar la cinta transparente. **No toque los inyectores de tinta ni los contactos de color cobre.**
3. Sostenga el cartucho de tal forma que lo primero que se introduzca en la impresora sean los contactos de color cobre. Inserte el cartucho en el lado izquierdo del cartucho debajo de la barra metálica. Presione el cartucho hasta que éste quede encajado en su sitio.
4. Presione el pestillo del cartucho hasta que éste quede bloqueado.
5. Repita este proceso para instalar los cartuchos de impresión de tres colores y gris.
6. Baje la cubierta superior. Presione **OK** en el panel de control cuando en la pantalla de la impresora se le indique que imprima una página de alineación.

* Guarde aquí cualquier cartucho de impresión que no utilice. Puede adquirir un cartucho de impresión negro opcional. Consulte el dorso de este folleto para saber cuáles son los cartuchos más adecuados para sus proyectos de impresión.

1. Levante a tampa superior e, em seguida, empurre para baixo e puxe para fora a trava do cartucho de impressão.
2. Desembale o cartucho de impressão para fotos e, em seguida, puxe a lingüeta rosa para remover a fita transparente. **Não toque os injetores de tinta ou os contatos de cobre.**
3. Segure o cartucho de modo que os contatos de cobre entrem primeiro na impressora. Deslize o cartucho para o lado esquerdo do suporte sob a barra metálica. Empurre o cartucho até que se encaixe no lugar.
4. Empurre a trava do cartucho para baixo até que trave.
5. Repita esse procedimento para instalar os cartuchos de impressão Colorido e Foto cinza.
6. Baixe a tampa superior. Quando a tela da impressora solicitar a impressão de uma página de alinhamento, pressione **OK** no painel de controle.

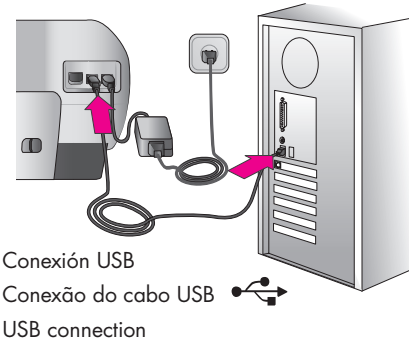
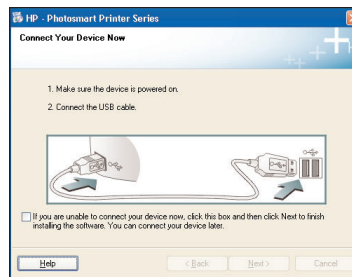
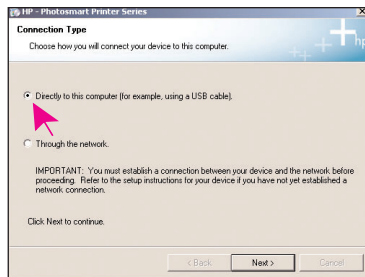
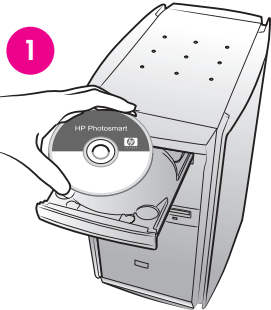
* Armazene aqui os cartuchos de impressão não utilizados. É possível comprar um cartucho de impressão preto opcional. Verifique a página traseira deste folheto para encontrar informações sobre os melhores cartuchos para utilização nos seus projetos de impressão.

1. Raise the top cover, then push down and pull out the print cartridge latch.
2. Unwrap the Photo print cartridge, then pull the pink tab to remove the clear tape. **Do not touch the ink nozzles or copper-colored contacts.**
3. Hold the cartridge so the copper-colored contacts go into the printer first. Slide the cartridge into the left side of the cradle under the metal bar. Push the cartridge until it snaps into place.
4. Push down on the cartridge latch until it locks.
5. Repeat this process to install the Tri-color and Gray Photo print cartridges.
6. Lower the top cover. Press **OK** on the control panel when the printer screen prompts you to print an alignment page.

* Store any unused print cartridge here. You can purchase an optional Black print cartridge. Check the back cover of this booklet to find the best cartridges to use for your print projects.

5 Windows

Instale el software de HP Photosmart (Windows) Instale o software HP Photosmart (Windows) Install the HP Photosmart software (Windows)



Sólo Windows

Somente Windows

Windows only

Sólo instalación USB

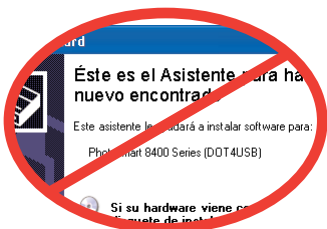
Para la **Instalación en red**, siga la instrucciones del apéndice Instalación en red de la Guía del usuario.

Importante: No conecte el cable USB hasta que se le indique.

La instalación **Típica** ofrece software para visualizar, editar, administrar y compartir imágenes. Elija la instalación **Mínima** sólo si no tiene suficiente memoria en el sistema o espacio en la unidad de disco duro.

1. Inserte el CD de HP Photosmart en el equipo y siga las instrucciones de la pantalla. Si no aparecen instrucciones, localice y haga doble clic en el archivo **setup.exe** del CD.

Nota: Si aparece la pantalla **Nuevo hardware encontrado** (que se muestra abajo), haga clic en **Cancelar**, desenchufe el cable USB y reinicie la instalación.



2. Elija el tipo de conexión USB.
3. Cuando se le indique, conecte la impresora al equipo con el cable USB. Puede que tarde algunos minutos en copiar los archivos, e incluso más tiempo con sistemas más antiguos.
4. Cuando aparezca la página de Enhorabuena, haga clic en **Imprimir una página de demostración**.

Somente para instalação USB

Para **instalação em rede**, siga as instruções do apêndice Rede do Guia do Usuário.

Importante: Não conecte o cabo USB até que seja solicitado.

A instalação **Típica** inclui o software para visualizar, editar, gerenciar e compartilhar imagens. Somente escolha a instalação **Mínima** se tiver memória de sistema ou espaço no disco rígido limitado.

1. Insira o CD da HP Photosmart no computador e siga as instruções na tela. Se as instruções não aparecerem, localize o arquivo **setup.exe** no CD e clique duas vezes nele.

Nota: Se a tela **Novo hardware encontrado** for exibida (veja a seguir), clique em **Cancelar**, desconecte o cabo USB e reinicie a instalação.



2. Escolha o tipo de conexão USB.
3. Quando solicitado, conecte a impressora ao computador com o cabo USB. Podem ser necessários vários minutos para copiar os arquivos e, possivelmente, um pouco mais em sistemas mais antigos.
4. Quando a página Parabéns for exibida, clique em **Imprimir uma página de demonstração**.

USB Installation Only

For **Network installation**, follow the instructions in the Network appendix of the User's Guide.

Important: Do not connect the USB cable until prompted.

The **Typical** installation provides software to view, edit, manage, and share images. Only choose **Minimum** if you have limited system memory or hard drive space.

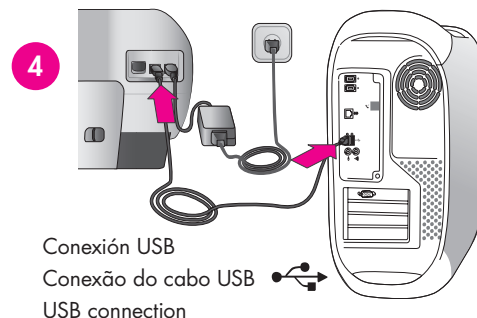
1. Insert the HP Photosmart CD into the computer and follow the onscreen instructions. If instructions do not appear, locate and double-click the **setup.exe** file on the CD.

Note: If the **Found New Hardware** screen (shown below) appears, click **Cancel**, unplug the USB cable, and restart the installation.



2. Choose USB connection type.
3. When prompted, connect the printer to the computer with the USB cable. It may take several minutes to copy files and possibly longer on older systems.
4. When the Congratulations page appears, click **Print a demo page**.

Instale el software de HP Photosmart (Macintosh) Instale o software HP Photosmart (Macintosh) Install the HP Photosmart software (Macintosh)



Sólo Macintosh

Sólo instalación USB

Para la **instalación en red**, siga la instrucciones del apéndice Red de la Guía del usuario.

Importante: No conecte el cable USB hasta que se le indique.

1. Inserte el CD de HP Photosmart en el equipo.
2. Haga doble clic en el icono del CD de **HP Photosmart**.
3. Haga doble clic en el icono de instalación de HP Photosmart. Siga las instrucciones de la pantalla.
4. Cuando se le indique, conecte la impresora y el equipo con el cable USB. Puede que tarde algunos minutos en copiar los archivos, e incluso más tiempo con sistemas más antiguos.
5. Seleccione la impresora en el cuadro de diálogo Imprimir. Si la impresora no aparece en la lista, seleccione **Editar lista de impresoras** para agregar la impresora.

Nota: Si le surgen problemas durante la instalación, consulte el apartado sobre resolución de problemas en la página 8.

Somente Macintosh

Somente para instalação USB

Para **instalação em rede**, siga as instruções do apêndice Rede do Guia do Usuário.

Importante: Não conecte o cabo USB até que seja solicitado.

1. Insira o CD da HP Photosmart no computador.
2. Clique duas vezes no ícone do CD da **HP Photosmart**.
3. Clique duas vezes no ícone Instalar HP Photosmart. Siga as instruções na tela.
4. Ao ser solicitado, conecte a impressora e o computador com o cabo USB. Podem ser necessários vários minutos para copiar os arquivos e, possivelmente, um pouco mais em sistemas mais antigos.
5. Selecione a impressora na caixa de diálogo Imprimir. Se a impressora não for exibida na lista, selecione **Editar lista de impressoras** para adicionar a impressora.

Nota: Caso tenha problemas durante a instalação, consulte Solução de problemas, na página 8.

Macintosh only

USB Installation Only

For **Network installation**, follow the instructions in the Network appendix of the User's Guide.

Important: Do not connect the USB cable until prompted.

1. Insert the HP Photosmart CD into the computer.
2. Double-click the **HP Photosmart** CD icon.
3. Double-click the HP Photosmart Install icon. Follow the onscreen instructions.
4. When prompted, connect the printer and computer with the USB cable. It may take several minutes to copy files and possibly longer on older systems.
5. Select the printer in the Print dialog box. If the printer does not appear in the list, select **Edit Printer List** to add the printer.

Note: If you experience problems during installation, see Troubleshooting on page 8.

Resolución de problemas de instalación

Solução de problemas de instalação

Installation troubleshooting

Si el software de la impresora no se ha instalado correctamente o si la impresora y el equipo no se comunican de forma adecuada tras la instalación del software, consulte esta página para obtener posibles soluciones. Si sigue necesitando ayuda, consulte la documentación de la impresora o póngase en contacto con Atención al cliente.

Compruebe todas las conexiones de cables entre la impresora y el equipo y asegúrese de que está utilizando la versión más reciente del software de la impresora.

Windows

Problema: El software de instalación no se inicia automáticamente al insertar el CD.

Solución: En el menú Inicio de Windows, seleccione Ejecutar. Haga clic en Examinar y navegue hasta la unidad de CD donde insertó el CD de software de HP Photosmart. Haga doble clic en el archivo setup.exe.

Problema: Si el Asistente para hardware nuevo encontrado se abre pero no reconoce la impresora, puede que haya conectado el cable USB antes de finalizar la instalación del software.

Solución: Desconecte el cable USB y reinicie la instalación del software. Conecte el cable USB cuando se le indique durante la instalación del software.

Problema: La comprobación de los requisitos del sistema indica que el equipo está ejecutando una versión antigua de Internet Explorer.

Solución: Presione las teclas **Ctrl + Mayús** y haga clic en **Cancelar** en el cuadro de diálogo Requisitos del sistema para pasar el bloque y finalizar la instalación del software. Si no actualiza Internet Explorer inmediatamente después de instalar el software de HP Photosmart, éste no funcionará correctamente. **Nota:** No es necesario que vuelva a instalar el software de HP después de instalar Internet Explorer.

Problema: Si el equipo deja de responder durante la instalación del software, puede deberse a que se esté ejecutando el software antivirus o algún otro programa de software en un segundo plano, lo cual ralentiza el proceso de instalación.

Solución: Espere a que el software termine de copiar los archivos; esto puede llevar unos minutos. Si, al cabo de esos minutos, el equipo sigue sin responder, reinícielo, interrumpa o desactive los programas antivirus, cierre cualquier otro programa de software y vuelva a instalar el software de la impresora siguiendo las instrucciones de la página 6. **Nota:** el software antivirus volverá a activarse automáticamente al reiniciar el equipo.

Windows y Macintosh

Problema: Si aparece el cuadro de diálogo Requisitos del sistema durante la instalación, significa que algún componente del sistema informático no cumple con los requisitos mínimos del sistema.

Solución: Actualice el componente al requisito mínimo del sistema y vuelva a instalar el software de la impresora.

Problema: El equipo no ha podido leer el CD de HP Photosmart.

Solución: Asegúrese de que el CD no está sucio o arañado. Si funciona cualquier otro CD excepto el CD de HP Photosmart, puede que éste se encuentre dañado. Puede solicitar un nuevo CD a Atención al cliente. Si ningún otro CD funciona, deberá reparar la unidad de CD-ROM.

Se o software da impressora não for instalado com êxito ou a comunicação entre a impressora e o computador não for efetuada adequadamente, consulte esta página para obter as soluções possíveis. Caso ainda necessite de ajuda, verifique a documentação da impressora ou entre em contato com o Atendimento ao Cliente.

Verifique todas as conexões de cabos entre a impressora e o computador, e certifique-se de que você esteja usando a versão mais recente do software da impressora.

Windows

Problema: O software de instalação não é iniciado automaticamente quando o CD é inserido.

Solução: No menu Iniciar do Windows, selecione Executar. Clique em Navegar e navegue até a unidade de CD em que o CD de software HP Photosmart foi inserido. Clique duas vezes no arquivo setup.exe

Problema: Se o Assistente de novo hardware encontrado for aberto, mas não reconhecer a impressora, você pode ter conectado o cabo USB antes de concluir a instalação do software.

Solução: Desconecte o cabo USB e reinicie a instalação do software. Ao ser solicitado, conecte o cabo USB durante a instalação do software.

Problema: A verificação dos requisitos do sistema indica que o computador está executando uma versão desatualizada do Internet Explorer.

Solução: Pressione as teclas **Ctrl + Shift** no teclado e clique em **Cancelar** na caixa de diálogo Requisitos do Sistema para desviar o bloco e concluir a instalação do software. Você deve atualizar o Internet Explorer imediatamente após a instalação do software HP Photosmart ou ele não funcionará corretamente. **Nota:** Não é necessário reinstalar o software HP após a atualização do Internet Explorer.

Problema: Se não há resposta do computador durante a instalação do software, é possível que um software antivírus ou outro programa de software esteja sendo executado em segundo plano e tornando o processo de instalação mais lento.

Solução: Aguarde até que o software termine de copiar os arquivos. Isso pode levar vários minutos. Se, após vários minutos, o computador ainda não estiver respondendo, reinicie o computador, interrompa ou desative qualquer software antivírus, saia de todos os programas de software e, em seguida, reinstale o software da impressora, usando as instruções na página 6. **Nota:** O seu software antivírus será ativado automaticamente quando o computador for reiniciado.

Windows e Macintosh

Problema: Se a caixa de diálogo Requisitos do Sistema for exibida durante a instalação, significa que um componente do sistema do computador não atende aos requisitos mínimos do sistema.

Solução: Faça upgrade do componente para os requisitos mínimos do sistema e reinstale o software da impressora.

Problema: O computador não pôde ler o CD da HP Photosmart.

Solução: Certifique-se de que o CD não esteja sujo ou arranhado. Se outros CDs funcionam, mas o CD da HP Photosmart não funciona, é possível que o CD esteja danificado. É possível solicitar um novo CD ao Atendimento ao Cliente. Se outros CDs não funcionam, talvez você precise consertar a unidade de CD-ROM.

If the printer software did not install successfully or if the printer and computer are not communicating properly after software installation, check this page for possible solutions. If you still need help, check the printer documentation or contact Customer Care.

Check all cable connections between the printer and computer, and ensure you are using the most recent version of the printer software.

Windows

Problem: The installation software does not start automatically when the CD is inserted.

Solution: From the Windows Start menu, select Run. Click Browse, and navigate to the CD drive where you inserted the HP Photosmart software CD. Double-click the setup.exe file.

Problem: If the Found New Hardware Wizard opens but doesn't recognize the printer, you may have connected the USB cable before completing the software installation.

Solution: Disconnect the USB cable and restart the software installation. Connect the USB cable when prompted during software installation.

Problem: The system requirements check indicates that the computer is running an outdated version of Internet Explorer.

Solution: Press **Ctrl + Shift** on the keyboard and click **Cancel** in the System Requirements dialog box to bypass the block and complete the software installation. You must update Internet Explorer immediately after installing the HP Photosmart software, or the HP software will not work properly. **Note:** You do not have to reinstall the HP software after updating Internet Explorer.

Problem: If the computer stops responding during software installation, it may mean that virus protection software or another software program is running in the background and slowing down the installation process.

Solution: Wait while the software finishes copying files; this may take several minutes. If, after several minutes, the computer is still not responding, restart the computer, pause or disable any active virus protection software, quit all other software programs, and then reinstall the printer software using the instructions on page 6. **Note:**Your virus protection software will turn back on automatically when you restart the computer.

Windows and Macintosh

Problem: If the System Requirements dialog box appears during installation, it means a component of the computer system does not meet minimum system requirements.

Solution: Upgrade the component to the minimum system requirement and then reinstall the printer software.

Problem: The computer could not read the HP Photosmart CD.

Solution: Make sure the CD isn't dirty or scratched. If other CDs work but the HP Photosmart CD does not, you may have a damaged CD. You can request a new CD from Customer Care. If other CDs don't work, you may need to service the CD-ROM drive.

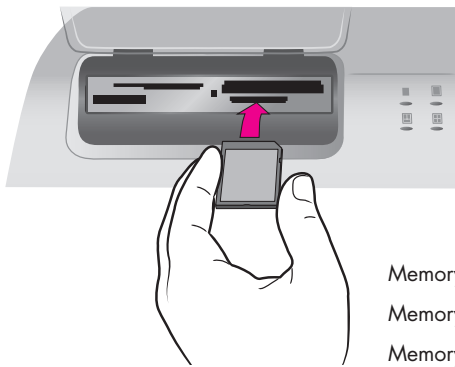
Impresión de la primera fotografía

Imprima a primeira foto

Print your first photo



1 Inserte una tarjeta de memoria Insira um cartão de memória Insert a memory card



SmartMedia o xD-Picture Card
SmartMedia ou xD-Picture Card
SmartMedia or xD-Picture Card

Microdrive o CompactFlash
Microdrive ou CompactFlash
Microdrive or CompactFlash

Memory Sticks
Memory Sticks
Memory Sticks



MultiMediaCard o Secure Digital
MultiMediaCard ou Secure Digital
MultiMediaCard or Secure Digital

Nota: Inserte las tarjetas de memoria en la impresora de una en una.

1. Levante la puerta de la tarjeta de memoria.
2. Sostenga la tarjeta de memoria de tal forma que el lado correcto quede orientado hacia arriba. Para obtener más información sobre cómo utilizar las tarjetas de memoria, consulte la Guía del usuario.
3. Inserte la tarjeta de memoria en la ranura de tarjeta adecuada. Introduzca lentamente la tarjeta de memoria en la impresora hasta que ésta se detenga.

Precaución: La tarjeta de memoria no se inserta del todo en la impresora. Si fuerza demasiado la tarjeta de memoria para introducirla en la impresora, tanto la tarjeta como la impresora podrían resultar dañadas.

Nota: Insira somente um cartão de memória na impressora por vez.

1. Levante a porta do cartão de memória.
2. Segure o cartão de memória de modo que o lado correto fique voltado para cima. Para obter informações adicionais sobre o uso de cartões de memória, consulte o Guia do Usuário.
3. Insira o cartão de memória no slot do cartão apropriado. Empurre cuidadosamente o cartão de memória na impressora até o limite.

Cuidado: O cartão de memória não é inserido totalmente na impressora. O cartão de memória ou a impressora poderá ser danificado se o cartão for empurrado com força para dentro da impressora.

Note: Insert only one memory card into the printer at a time.

1. Raise the Memory Card door.
2. Hold the memory card so the correct side faces up. For more information about using memory cards, see the User's Guide.
3. Insert the memory card into the appropriate card slot. Gently push the memory card into the printer until it stops.

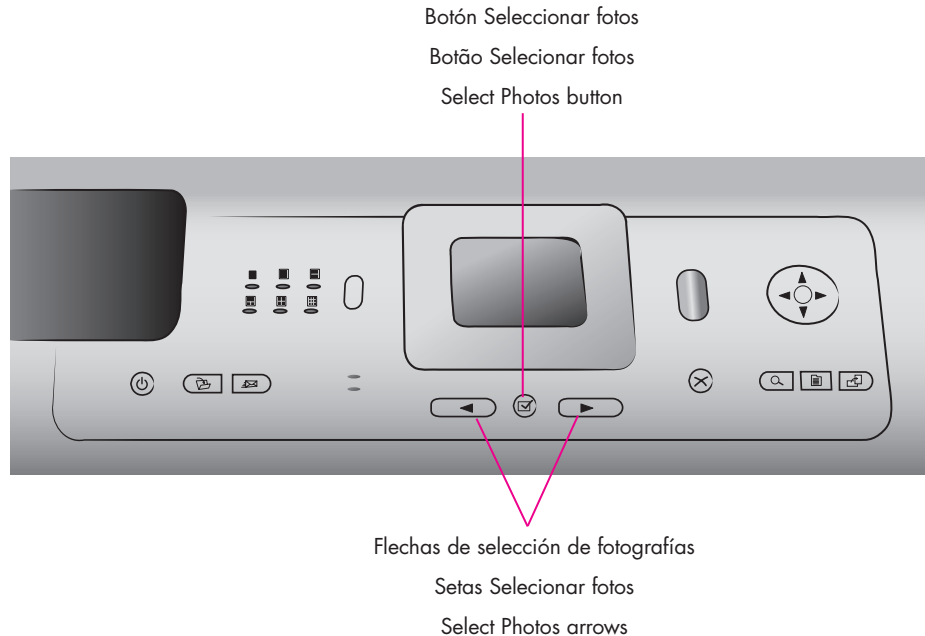
Caution: The memory card does not insert all the way into the printer. Forcing the memory card into the printer too far may damage the memory card or the printer.

2

Seleccione una fotografía para imprimir

Selecione uma foto para impressão

Select a photo to print



1. Asegúrese de que se ha insertado una tarjeta de memoria que contiene fotografías en la ranura de tarjeta de memoria adecuada.
2. Presione la flechas de **Selección de fotografías** para desplazarse por las fotografías de la tarjeta de memoria.
3. Cuando la fotografía que desea imprimir aparezca en la pantalla de la impresora, presione **Selección de fotografías** ☒.

1. Certifique-se de que um cartão de memória contendo fotos esteja inserido no slot correto do cartão.
2. Pressione as setas **Selecionar fotos** para navegar pelas fotos do cartão de memória.
3. Quando a foto a ser impressa aparecer na tela da impressora, pressione **Selecionar fotos** ☒.

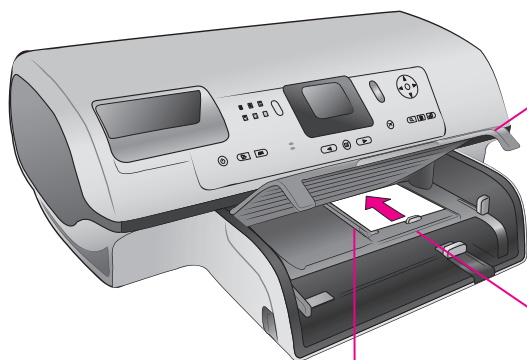
1. Make sure a memory card that contains photos is inserted into the correct memory card slot.
2. Press the **Select Photos** arrows to navigate through the photos on the memory card.
3. When the photo you want to print appears on the printer screen, press **Select Photos** ☒.

3

Cargue papel fotográfico de 10x15 cm (4x6 pulgadas)

Carregue papel fotográfico de 10x15 cm (4x6 polegadas)

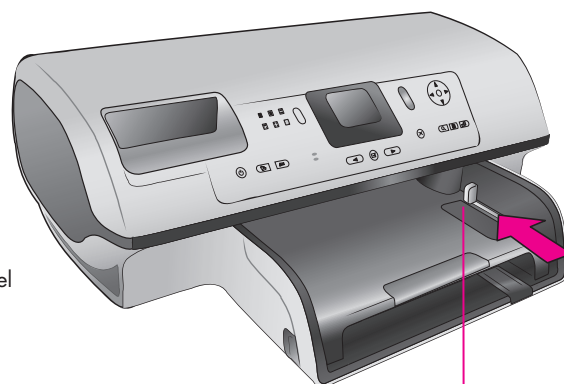
Load 10x15 cm (4x6 inch) photo paper



Guía de anchura del papel
Guia de largura do papel
Paper-width guide

Bandeja de salida
Bandeja de saída
Out tray

Guía de longitud del papel
Guia de comprimento do papel
Paper-length guide



Control deslizante de la bandeja de fotografías enganchado
Botão deslizante da bandeja de fotos engatado
Photo tray slider engaged

1. Levante la bandeja de salida.
2. Asegúrese de que el control deslizante de la bandeja de fotografías se ha extraído de la impresora.
3. Tire hacia fuera de la guía de longitud del papel de la bandeja de fotografías y deslice la guía de anchura del papel todo lo que pueda hacia la izquierda.
4. Coloque hasta 20 hojas de papel fotográfico de 10x15 cm (4x6 pulgadas) en la bandeja de fotografías de tal forma que el **lado que se va a imprimir quede orientado hacia abajo**.
5. Desplace la guía de longitud del papel y la guía de anchura del papel de la bandeja de fotografías para que se ajusten perfectamente a los bordes del papel sin que éste se doble.
6. Presione el control deslizante de la bandeja de fotografías hacia la parte posterior de la impresora hasta que éste se detenga. La bandeja de fotografías dejará de verse en la ventana de la bandeja de fotografías.
7. Baje la bandeja de salida.

1. Levante a Bandeja de saída.
2. Verifique se o botão deslizante da bandeja para papel fotográfico esteja puxado para fora da impressora.
3. Puxe a guia de comprimento de papel da bandeja para papel fotográfico e deslize a guia de largura de papel da bandeja para papel fotográfico o máximo possível para a esquerda.
4. Coloque até 20 folhas de papel fotográfico de 10x15 cm (4x6 polegadas) na bandeja para papel fotográfico de modo que o **lado a ser impresso fique voltado para baixo**.
5. Ajuste as guias de largura e de comprimento do papel da bandeja para papel fotográfico de modo a se ajustarem às bordas do papel sem dobrá-lo.
6. Empurre o botão deslizante da bandeja para papel fotográfico em direção à parte traseira da impressora até que pare. A bandeja para papel fotográfico desaparece da visualização da janela da bandeja para papel fotográfico.
7. Baixe a Bandeja de saída.

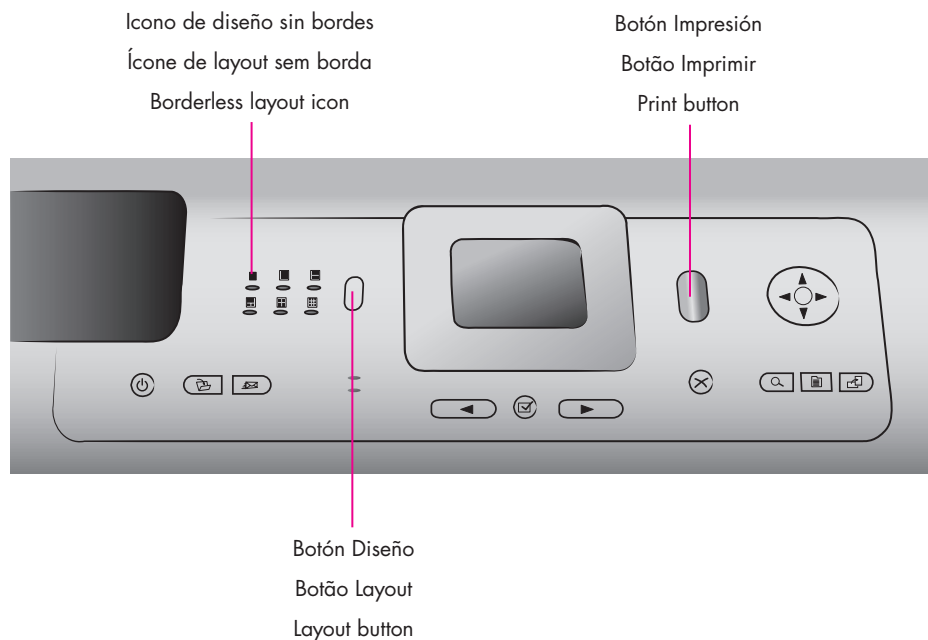
1. Raise the Out tray.
2. Ensure that the photo tray slider is pulled away from the printer.
3. Pull out the Photo tray paper-length guide and slide the Photo tray paper-width guide as far to the left as it will go.
4. Place up to 20 sheets of 10x15 cm (4x6 inch) photo paper in the Photo tray so the **side to be printed on faces down**.
5. Adjust the Photo tray paper-length guide and paper-width guide to fit close to the edges of the paper without bending the paper.
6. Push the Photo tray slider toward the back of the printer until it stops. The Photo tray disappears from view in the Photo tray window.
7. Lower the Out tray.

4

Imprima una fotografía sin bordes

Imprima uma foto sem borda

Print a borderless photo



Fotografía sin bordes
Foto sem borda
Borderless photo

1. Asegúrese de que la fotografía que desea imprimir aparece en la pantalla de la impresora.
2. Presione el botón Diseño para seleccionar el diseño de fotografías sin bordes.
3. Presione **Impresión**.

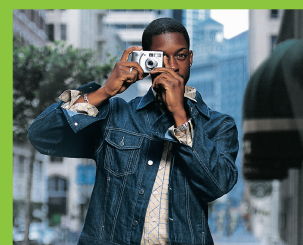
1. Certifique-se de que a foto a ser impressa apareça na tela da impressora.
2. Pressione o botão Layout para selecionar o layout de fotos sem borda.
3. Pressione **Imprimir**.

1. Make sure the photo you want to print appears on the printer screen.
2. Press the Layout button to select the borderless photo layout.
3. Press **Print**.

Consejos prácticos

Dicas rápidas

Quick tips



Imprima fotografías sin un equipo

Imprima fotos sem um computador

Print photos without a computer



La impresora HP Photosmart 8400 series le permite imprimir bellas fotografías con una cámara digital de impresión directa de HP sin necesidad de conectarla a un equipo. Basta con insertar una tarjeta de memoria adecuada de la impresora, seleccionar sus opciones en el panel de control y después imprimir la fotografía.

Para obtener más información sobre cómo imprimir fotografías desde una cámara digital o una tarjeta de memoria sin utilizar un equipo, consulte la Guía del usuario.

A impressora HP Photosmart 8400 series permite que você imprima fotos de qualidade a partir de uma câmera digital de impressão direta HP sem conectar-se a um computador. Basta inserir um cartão de memória diretamente no slot de cartão adequado na impressora, fazer as seleções no painel de controle e, em seguida, imprimir a foto.

Para obter mais informações sobre como imprimir fotos a partir de uma câmera digital ou de um cartão de memória sem usar um computador, consulte o Guia do Usuário.

The HP Photosmart 8400 series printer allows you to print beautiful photos from an HP direct-printing digital camera without connecting to a computer. Simply insert a memory card directly into the appropriate card slot on the printer, make your selections on the control panel, then print the photo.

For more information about printing photos from a digital camera or memory card without using a computer, see the User's Guide.

Imprima con un equipo y HP Image Zone

Imprima com um computador e o HP Image Zone

Print with a computer and HP Image Zone



El software HP Image Zone le ofrece infinitas posibilidades para crear sus proyectos fotográficos.

- Diseñe calendarios, folletos y panfletos con sus fotografías digitales
- Cree sus propios álbumes de fotografías y recuerdos.
- Diseñe camisetas, carátulas de CD y marcos de fotos personalizados.
- Utilice HP Instant Share para enviar por correo electrónico fotografías y compartirlas en línea

Para obtener más información sobre cómo crear sus propios proyectos divertidos, consulte la Ayuda en pantalla de HP Image Zone.

Nota: El software HP Image Zone, la función del botón de HP Instant Share y la ayuda en pantalla se instalan automáticamente al seleccionar la instalación típica del software de la impresora HP Photosmart.

As possibilidades são infinitas quando você usa o software HP Image Zone para criar projetos fotográficos.

- Crie calendários, brochuras e folhetos usando fotos digitais.
- Crie álbuns e lembranças com fotos.
- Crie camisetas, capas de CD e molduras de fotos personalizadas.
- Use o HP Instant Share para enviar fotos por e-mail e compartilhar fotos on-line.

Para obter mais informações sobre como criar projetos engraçados, consulte a Ajuda do HP Image Zone na tela.

Nota: O software HP Image Zone, o recurso dos botões do HP Instant Share e a Ajuda na tela são instalados automaticamente quando você escolhe a instalação Típica do software da impressora HP Photosmart.

The possibilities are endless when you use HP's Image Zone software to create your photo projects.

- Design calendars, brochures, and flyers using your digital photos.
- Create your own photo albums and keepsakes.
- Craft custom T-shirts, CD covers, and picture frames.
- Use HP Instant Share to e-mail photos and to share photos online.

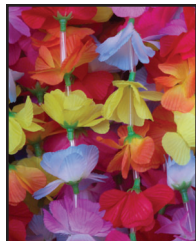
For more information about creating your own fun projects, see the HP Image Zone onscreen Help.

Note: HP Image Zone software, the HP Instant Share button feature, and onscreen help are installed automatically when you choose the Typical installation of the HP Photosmart printer software.

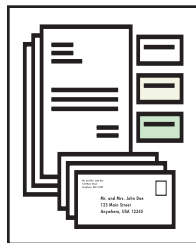
Instale los mejores cartuchos de impresión para su proyecto

Instale os melhores cartuchos de impressão para o seu projeto

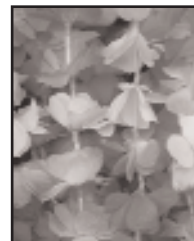
Install the best print cartridges for your project



De tres colores, de fotos y gris
Colorido, Foto e Foto Cinza
Tri-color, Photo, and Gray Photo



De tres colores, de fotos y negro
Colorido, Foto e Preto
Tri-color, Photo, and Black



De tres colores, de fotos y gris
Colorido, Foto e Foto Cinza
Tri-color, Photo, and Gray Photo



Importante: Guarde siempre el cartucho que no utilice en el protector que se incluía con la impresora.

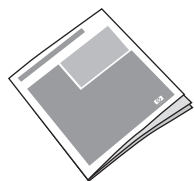
Importante: Sempre armazene os cartuchos de impressão não utilizados no protetor de cartuchos que acompanha a impressora.

Important: Always store the unused cartridge in the print cartridge protector that came with the printer.

¿Necesita más información?

Precisa de mais informações?

Need more information?



Guía del usuario
Guia do Usuário
User's Guide



Ayuda en pantalla de la impresora Photosmart
Ajuda da impressora Photosmart na tela
Onscreen Photosmart Printer Help



www.hp.com/support

www.hp.com



Q3388-90168



Impreso en México 07/04 • v1.0.1 • Impreso en papel reciclado
© 2004 Hewlett-Packard Development Company, L.P.
Impresso no México 07/04 • v1.0.1 • Impresso em papel reciclado
© 2004 Hewlett-Packard Development Company, L.P.
Printed in Mexico 07/04 • v1.0.1 • Printed on recycled paper
© 2004 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

